

馬克思主義的基礎



譯文漢彭著 斯恩 克特

行印社版出全

318

5

501
7

馬克思
恩格斯 著

馬克思主義的基礎

上海健全社出版

民國二十八年三月印行

馬克思主義的基礎

版權所有

原著者

馬克思
恩格斯

編譯者

彭漢文

經售者

天馬書店

上海二馬路二一〇號四樓

每冊實國幣肆角

編者序

一

在這本書中，我們搜集了馬克思及恩格斯的幾個短篇著作，這幾個著作在科學的社會主義之歷史發展中，都是非常重要的歷史材料。目前全國青年界對於一般社會科學的著作正是非常熱烈研究的時候，相信這幾個材料對於一般青年讀者必定有很有力的幫助。在我編輯這本書的時候，首先必需要對於這些材料內容有一個簡單的介紹。

第一便是著名的共產主義原理，是恩格斯起草共產主義宣言的初稿。恩格斯用廿五個問答的形式，將共產主義的基本問題都給了以肯定的具體的解答。這篇著作雖於今已有八十餘年的歷史，科學的社會主義的理論已有了長期的擴大發展，許多問題在現在固已經有了更充分的回答，但是，恩格斯在這裏的意見，仍然是一般社會主義共產主義者的基本出發點。

第二是震動全世界的共產主義宣言，這是科學社會主義的鼻祖馬克思及恩格斯的共同起草的。這個宣言是一八四七年發表的，他的發表開始了人類歷史發展之新的階段，特別是開始了無產階級社會主義的新紀元。共產主義宣言分析了過去社會之歷史的發展，指明了無產階級及共產主義者之當前的任務，批評了各派小資產階級的社會主義，給了一切共產主義者以理論上的與策略上的武裝。舉凡科學的社會主義之主要的基本理論，唯物史觀，階級鬥爭，政治經濟，都在這本宣言上有了原則上的說明。這是科學的社會主義者之一部最基本的系統的著作。從前中文譯爲『共產黨宣言』，其實當發表這個宣言的時候，共產黨在任何國家都還沒有成立。初次『共產黨』名義的誕生，遠遠在這個宣言的七十年以後。依照原文應該譯爲『共產主義者宣言』，但爲讀者便利及不失原意起見，本書譯爲『共產主義宣言』。

因爲『共產主義宣言』是一個非常重要的材料，所以在『宣言』發佈以後，便受各國社會主義者之熱烈的歡迎。在『宣言』譯爲各國文字有再版三版的時候，

馬克思及恩格斯又作了許多序言，這些序言對於宣言原文，在許多地方又有非常重要的補充。因為：「宣言已經成為歷史的材料，任何人（雖然是原書的著者）已經無權修改」。因此，我們又盡可能的搜集了幾篇序言，附於宣言的原文之後。

最後，我們又將馬克思的重要著作之一——『雇傭勞動與資本』，也搜集在本書之中。這本書是一本未完的政治經濟的著作，在一八四九年新萊茵報上登載過的。這本書對於雇傭勞動之一切基本的說明，可以稱爲以後馬克思大著『資本論』之最初的種子。他的特點在以無產階級的科學的方法，說明了雇傭勞動在資本主義社會下的狀況，駁斥了一切資產階級的學者之欺騙勞工的理論。

將這些材料集在這一本書上，因此我們標題爲『馬克思主義的基礎』。相信這個題名是深合於本書之內容的。

編者 一九三八。

目 錄

編者序·····	一
恩格斯的共產主義宣言初稿·····	一
一八四七年共產主義宣言·····	三九
一八七二年恩格斯馬克思宣言合序·····	九三
恩格斯一八八三年序·····	九五
恩格斯一八九〇年序·····	九七
馬克思著：僱傭勞動與資本·····	一〇五

恩格斯起草的共產主義宣言初稿

一、問：什麼是共產主義？

答：共產主義是替無產階級如何謀解放的學說。

二、問：什麼是無產階級？

答：無產階級，就是社會中專靠出賣自己勞動力而並不靠投資得來的利潤以謀生活的一個階級。這個階級的命運，其生死存亡與糊口方法，都要看他們的勞動力有否銷路以爲斷。所以他們的生活，就必須靠商務興隆與呆滯，以及由無限制的競爭所生的種種變動來決定的。簡單的說罷：無產階級就是十九世紀的（現代的）工人階級。

三、問：那末無產階級是否從來就有的呢？

答：不是。窮人以及勞動階級從來是有的，而工人階級向來是最窮的。

但是窮人與工人階級的生活條件降到像剛才所述的無產者那樣狀況，却是從來沒有

的；正如自由競爭，也不是從來就是這樣自由無限制的。

四、問：無產階級是怎樣產生的？

答：無產階級發生於英國十八世紀後半期的工業革命，以及後來世界文明各國隨英國之後而起的工業革命。這個工業革命，是受各種機器發明的影響所產生的；如汽機的發明，各種紡紗機的發明，織布機以及其他機器的發明等等。這種機器的裝置，需費甚大，祇有大資本家始能購辦，因之使向來通行的生產法爲之改變。機器代替了人工，因爲用機器所生產的物品成本小而效力大，這是工人用粗陋的紡織機所生產的物品所不能及的。所以機器的發明，便把工業管理權移交到大資本家手裏去了。至於工人自己所有一點小的工具便化爲無用的東西了。如此使大資本家可以操縱一切，工人們使一毫沒有了。由此過程，工廠制度便採用到紡織生產方面去了。及至第一步採用機器建設工廠的事告厥成功以後，便把新的生產方法應用到一切其他的工業部門上面去。如印花布的染製，書籍的裝印，陶瓷的燒製，以及金屬的生產等類。分工的事漸漸的多了，從前一個工人做成整

伴的物品的，現在只像一件物品底一部分了。這種分工使速度增加費用減少。

每個工人的工作，變得極簡單，一種單調的機器不停的動作，所製的物品，不僅可以 and 先前的同樣好而且更好些。如此使一切工業部門都如紡織工業的命運一樣，

使他們受汽力，機器及工廠制度的支配了。同時使他們亦完全受大資本家的控

制，而在這些工業中的工人喪去最後的獨立自存的餘地了。再則除了手工工廠以

外，一切手工業也一步一步地被工廠制度吸收去了，因為大資本家創設大規模的工廠生產，實行分工，便把獨立的手工業者從市場上排擠出去了。最後使各個文明

先進國家的一切工業部門都用工廠進行，一切手工業者都被大工廠掃除淨盡。因

此中產階級及小製造家逐漸趨於破產，工人從前的地位至此完全改變了。兩個新的階級就產生了，這兩個大階級，把其餘的階級都逐漸的吞併了。

（甲）第一是大資本家的階級。此時各文明國裏一切生活資料及為生產必須的原料及工具（機器，工廠）都落到他們的手裏了。這個階級，叫做「資產階級」。

(乙) 第二個階級，是完全無資產的。他們專靠出賣自己的勞力以獲得生活的必需品。這個階級，叫做「無產階級」。

五、問：在什麼條件之下，無產階級出售勞動力給資產階級呢？

答：勞動力是一種商品，與其他的商品一樣；所以他的價格底估定，與其他商品價格底估定受同一定律的支配，在大工業或自由競爭（其實兩件事是一而二，二而一的東西，以後我們會明白的）佔普遍生產形式的時候，價格平均總是等於生產費。（註）所以勞動力底價格等於勞動力生產費；勞動力底生產費，恰等於工人所須要生活費用之總數，這種生活費用的數量，祇足以維持工人的勞動並使工人階級不致餓死而已。）所以勞動力的價格或工資，是工人維持生活最低限度的消費。至於生產有時興旺，有時呆滯，因此工人由勞力所得，有時多一點，有時少一點，好像工廠主人由他的商品的所得，有時多得一點，有時少得一點同樣。但是無論生意是好壞，工廠主人所獲，平均起來，總不出生產費的上下，所以工人的所得，平均不過這個最低限度的生活費。越是大工業發展到一切生產部門中去，這

個經濟定律應用的範圍也越大。

(註) 這裏所說的「生產費」應作「生產價格」或「價值」講。「生產費」也稱「生產成本費」，等於「不還資本」加「可變資本」，而「生產價格」則等於「生產成本費」加「平均利潤」，即是資本主義生產中變相的價值。所謂勞動力底價值，應該等於維持此勞動力所必需的生活資料底價值。

六、問：在工業革命以前，有那一種工人階級存在？

答：常因社會發展的階級不同，工人階級生活狀況，以及他們與有產階級及統治階級的關係，也隨時代而變易。

在上古時代，工人作他們主人的奴隸，就是現在（一八四七年）在落後的國家中，甚至在美國的南部，還有奴隸制度的存在。在中世紀時代，工人作土地貴族的農奴，就是現在的（一八四七年）匈牙利，波蘭，俄羅斯還有農奴的制度呢。

此外，從中世紀一直到工業革命，在城市中還有所謂日工，替小資產階級的工匠操作。漸漸隨着製造事業的發展（手工業的規模的擴大）便產生了徒手工人，受大

資本家僱用。

七、問：無產者與奴隸的分別何在？

答：凡做奴隸的，一次被賣之後，便永久作奴隸，至於無產者出賣自身，是按日按時計算的，是零零碎碎出賣的。奴隸是他的主人的產業、無論他的生活怎樣壞，因為這是主人利益所在，他的生活總得他的主人維持着的。

無產階級則不然，每個無產者，說起來固然是整個資產階級的財產。但是他的勞動力祇在有需要時才得出售，所以他的生活，沒有保障，只有就工人階級的整個來談，才算是有保障的。奴隸是站在競爭以外的，而無產者則站在競爭場合以內，故受一切變動的影響。奴隸是一個動產，不是社會的一分子，至於無產者，還算一個人，故被認為社會的一分子。因此，奴隸的生活，可以比無產者較好，但是無產者還是在社會發展到更高程度中的一個分子，他的地位比奴隸的地位要高些。奴隸要得自由，祇在廢除奴隸的私有制度，他就轉為無產者了，至於無產階級要謀解放，就必廢除一切的私產制度。

八、問：無產者與農奴有何分別？

答：農奴得着一塊土地，作他生產的工具，他對於這塊土地，有所有權及使用權，祇以一部分的產品或勞罷作報酬。無產階級所用的生產工具是屬於別人的，他替這生產工具的主人工作，祇得生產品的一部分，作為他的報酬。農奴結算競爭的場合以外，無產者是落在競爭場合之內的。農奴謀解放有好幾種方法：或則逃到城市中去作手工業者；或則改變級納生產品及供給勞動力的方法，為繳納銀錢作為田租的方法，如此便成了一個佃農；再不然則驅逐封建的地主，將土地奪為己有；——總而言之，這種種的方法，都是使農奴解放後，變成有產者而參加自由競爭的場合罷了。無產階級謀解放，則要廢除私有制度並廢除一切階級的差別。

九、問：無產者與手工業者有何分別？

答：（原稿無答：以下是英文翻譯者 Max Bedacht 所補答的）手工業時代的業主所僱用的夥計，照例是以前的事徒，機器的老板，至於當今的無產者，一

生祇是一個取工資的工人。手工業老板的夥計，在老板的家中，算是家庭的一分子，在社會上與他的老板居同等的地位，至於無產者與他的僱主在社會上的地位，彼此之間，劃下一條大鴻溝，無論在教育上，在生活起居上，在一切的活動上，無產者與資本家是差得天淵之別的。手工業主所僱的幫工（或夥計）有他自己的工具作為他的產業，縱然他的工具不是自己的，也終容易得到的；無產者的工具是機器，是他人的機器，他自己決無能力去購買的；第一，是因為他自己無相當的財力，第二，是因這種機器單獨是無用的，是全部機器的一部分，要有工廠的組織，由各部機器一步一步，繼續生產，才成一種貨品。被手工業主所僱用的幫工，自己便是一個手工業者，他製貨品的好壞，全靠他技能的精粗，當今的無產者，僅是一部機械的管理者，其所產的貨品的質量，大部分靠機器的精神，工人的責任，專在加增貨品的數量。幫工及主人和行會的會首，均靠同業專利的照帖，來保障他們的利益，免受競爭的危險；今日的無產者却成了自由競爭的玩物了。幫工及行會主人是反動的，他們反對經濟的進步，因為經濟的進步正是要消滅他這種草莽式

的專利制度的存在；當今的無產者，歡迎並援助經濟的進步，因為他們最後的解放，專靠社會的一切生產力量發展到最高程度。

十、問：無產者與手工工廠（*manufacture*）的工人，有何不同？

答：十六及十七世紀手工工廠時代，工人有自己的生產工具，他家裏有一架織布機，有幾架紡紗車子，此外，還有一塊小小的田地，紡織之暇，便種他的田。無產者對於這些東西一樣也沒有。手工工廠時代的工人，大半居住鄉間，他與僱主及地主的關係多少總帶些宗法社會的關係。至於無產者住在大城市，他與僱主的關係，不過金錢關係而已。在手工業時代的工人當着大工業發展時，便把宗法的關係廢除了，於是乎把他小小的產業也失掉了，這樣一來，就變成無產者了。

十一、問：試問工業革命及社會之分化成有產無產兩個階級的結果如何？

答：第一，由機器的生產把工業品的價格一天減低一天，於是使舊式的手工业生产完全破壞。一切半開化的國家，反抗歷史的進化，仍然保持手工業直到現在

的，也被時勢所迫不能閉關自守了。他們購買英國人的賤價貨物，於是宣告他們本國手工業工人的死刑。這麼一來，使三千年來不進化的印度也完全革命化了。甚至於遠東的中國，受了這個影響也達到革命的程度了。這個影響所及，神速萬分，譬如英國發明了一個新機器，一年之內便把中國數百萬工人的飯碗都奪過去了。如此，大工業把全球各國連成一塊，把各處小市場拼合成一個世界大市場，把文明進步佈滿各處，並造成了一個新環境，在這個環境之下，凡一事件之發生於任何文明國內的，必定影響到其餘各國，所以現在（一八四八）英國或法國工人階級要起來謀解放，也必影響其他各國，使之發生革命，遲早必定把這些國家的工人階級也解放出來。

，第二，在任何地方，凡是以大工業來代替手工業，必使此地的資產階級的財富及勢力加增到最高程度，使他成為此地的統治階級。這種行程的結果，使資產階級拿到政權，排除以前的統治階級——即貴族，行會主人，以及他們代表者的專制政體。資產階級剷除貴族的勢力，不外用以下的幾個方法，即如廢除那承認長